

۱۰:۹۳ ۱۴:۳:۹۴ ۴:۹۸ ۱:۰۱

۲۲:۱۴ ۱۳:۱۰۷

نوشین روان ، انوشروان ، خسرو اول ،

کسری ۱۵:۱۱ ۱۲:۱۵ ۳:۳۳

۱۴:۱۱ ۱۱:۹:۲:۴۳ ۶:۸۶

۱۲:۱۱:۸۷ ۳:۱۰۳ ۶:۵:۴:۱۰۴

نیشابور ، رجوع شود به نیشابور

۱:۸۶ وبستر

وزیر بهرام گور ، رجوع شود به راست

روشن

۱:۴۳ وهرز ، سپهسالار ایرانی

۱۴-۱:۱۰۳

۱۷:۱۰۲ ویس ورامین

۱۲:۹۲ هدایت (رضاقلی خان الله باشی)

۷:۷۰ هرات ، هری ۱۶:۶۵ ۳:۶۶

۹:۸:۷ ۱۴:۱۱:۱۰۹

هرمز (پسر انوشروان ویدر پرویز)

۳:۳۲ ۱۱:۸۷

۷:۳:۹۵ هرمنان ۲۲:۹۴

۹:۸۵ هرمنس

۹۹:۹۴ ۱۴:۱۲:۷:۹۴ منتهی الارب

۸:۱۰۰ ۶

۸:۳۹ منوچهر

۱۳:۱۰۶ منوچهری

۴:۲:۹۵ مهرجاتقدق (مهرگان کده)

۲:۵۳ مهلب بن ابی صفرة

۱۰:۸۹ میمون بن نجیب واسطی

۱۱:۹۵ ۱۹:۸۳ ناصر خسرو

۴:۱۰۲ ۱۷:۱۰۱

نامنامه ایرانی ۱۹:۱۰۲ نیز رجوع

شود به یوستی

۱۰:۹۲ ۳:۸۴ نامه تنسر

۱۳:۹۷ نجیب الدین جرفاذقانی

۹:۴۸ نیشابور (نیشابور)

۱۱:۸۵ نصاری

۱۷:۵۲ نصر بن سیار

۴:۸۹ نظام الملك (خواجه ...)

۲۲:۱۰۵ نیز رجوع شود به سیاستنامه

۱۳:۹۵ نظامی گنجوی

۱۴:۵۲ ۱۲:۱۰:۴۲ نغان مندر

۱۶:۸۸ ۵:۱۷ ۱:۲ نوروزنامه

یحیی (ابوعلی —) ۱۹:۸۷	هندوان ۷:۵۱
یزدگرد دوم ۷:۸۷	هندوستان ، هند ۱۲:۹ ۵:۷۶
یزدگردشهریار ، یزدگرد سوم ۲:۱۸	۲۱:۸۸ ۱۱:۸۵
۶:۸۷ ۱۵:۲۸	هوشنگ ۱۳:۷ ۱۳:۸۴
یزدگرد هزاری ۸:۸۷	یاقوت حوی ۱۳:۸۸ ۷:۹۱ نیز
یعقوبی ۲۰:۸۴	رجوع شود به ارشاد الاریب و معجم
یوستی ۲۰، ۱۹:۱۰۲ نیز رجوع	البلدان
شود به نامنامه ایرانی	

اصلاح

صحيح است .	بیاوردند	بیاورند غلط	۱۵ س	۱۲ ص
اصلاح شود .		سبز رسته	۵ س	۱۸ ص
صحيح است .	نگفت	بگفت غلط	۴ س	۴۸ ص
—	لیعتر	—	۱۰ س	۵۲ ص
—	منتهی الاریب	—	۱۲ س	۹۴ ص
—	بفارسی	—	۱۵ س	۱۰۰ ص
—	ببزرگان	—	۱۱ س	۱۰۵ ص
—	غورج (قریه)	—	۷ س	۱۴۴ ص

Now the New Year reviving old Desires,

The thoughtful Soul to Solitude retires,

Where the WHITE HAND OF MOSES on the Bough
Puts out, and Jesus from the Ground suspires.

Iram indeed is gone with all its Rose,

And Jamshyd's Sev'n-ringed Cup, where no one knows;

But still a Ruby kindles in the Vine
And many a Garden by the Water blows.

And David's lips are lockt; but in divine

High-piping Pehlevi, with „Wine! Wine! Wine!

Red Wine!„ the Nightingale cries to the Rose
That sallow cheek of her's to incarnadine.

PRINTED AT
ROCSHENAI PRINTING-HOUSE
TEHRAN, PERSIA.

OMAR KHAYYĀM

NOWRŪZ NĀMAH

**A TREATISE ON THE ORIGIN, HISTORY, & THE CEREMONIES
OF THE PERSIAN NEW-YEAR FESTIVAL**

PERSIAN TEXT

BASED ON THE UNIQUE BERLIN MANUSCRIPT

**EDITED
WITH PREFACE, NOTES, & A GLOSSARY
BY**

MOJTABA MINOVI

**TEHRAN
"KAVEH," BOOKHOP
NASSERIYEH STREET**

1933

آخری درج سنگہ تاریخ پر یہ کتاب مستعار
لی گئی تھی مقررہ مدت سے زیادہ رکھنے کی
صورت میں ایک آنہ یومیہ دیرانہ لیا جائیگا۔

سب سے پہلے یہ جاننا ضروری ہے کہ کیا یہ کتاب
 جامعہ اسلامیہ میں داخل ہوگی؟ اس کا جواب
 ۱۔ اگر یہ کتاب اسلامیہ میں داخل ہوگی تو اس کا
 نام کیا ہوگا؟ کیا اس کا نام "تعمیر و ترقی" ہوگا؟
 ۲۔ اس کتاب کے مصنفین کی شناخت کیا ہے؟
 ۳۔ اس کتاب کے موضوع کیا ہے؟ کیا اس کا
 مقصد ہے کہ اسلامیہ میں ترقی اور اصلاح لائے؟
 ۴۔ اس کتاب کے ذریعے کیا پیغام پہنچایا جا رہا ہے؟
 ۵۔ اس کتاب کے ذریعے کیا نئی باتیں لائی جا رہی ہیں؟
 ۶۔ اس کتاب کے ذریعے کیا نئے مسائل پیش کیے جا رہے ہیں؟
 ۷۔ اس کتاب کے ذریعے کیا نئے سوالات اٹھائے جا رہے ہیں؟
 ۸۔ اس کتاب کے ذریعے کیا نئے جواب دیے جا رہے ہیں؟
 ۹۔ اس کتاب کے ذریعے کیا نئے مسائل حل کیے جا رہے ہیں؟
 ۱۰۔ اس کتاب کے ذریعے کیا نئے مسائل پیش کیے جا رہے ہیں؟

